



**Para el motor y la batería, leer los relativos manuales de instrucciones.**

## ÍNDICE

1. NORMAS DE SEGURIDAD .....	1
2. CONOCER LA MÁQUINA .....	5
3. DESEMBALAJE Y MONTAJE .....	6
4. MANDOS E INSTRUMENTOS DE CONTROL .....	8
5. NORMAS DE USO .....	10
5.1 Medidas de seguridad .....	10
5.2 Criterios de intervención de los dispositivos de seguridad .....	10
5.3 Operaciones preliminares antes de comenzar el trabajo .....	10
5.4 Uso de la máquina .....	11
5.5 Uso de la máquina en pendientes ....	14
5.6 Algunos consejos para mantener un bonito césped .....	14
6. MANTENIMIENTO .....	15
6.1 Medidas de seguridad .....	15
6.2 Mantenimiento ordinario .....	15
6.3 Intervenciones en la máquina .....	16
7. GUÍA PARA LA IDENTIFICACIÓN DE LAS ANOMALÍAS .....	18
8. ACCESORIOS .....	19

## CÓMO LEER EL MANUAL

En el texto del manual, algunos párrafos que contienen información de particular importancia a fines de la seguridad o del funcionamiento están destacados en modo diferente de acuerdo con el siguiente criterio:

### NOTA o IMPORTANTE

*Ofrece informaciones u otros detalles relativos a lo descrito anteriormente, con la intención de no dañar la máquina o causar daños.*

**⚠ ¡ATENCIÓN!** *Posibilidad de lesiones personales o a terceros en caso de incumplimiento.*

**⚠ ¡PELIGRO!** *Posibilidad de graves lesiones personales o a terceros con peligro de muerte, en caso de incumplimiento.*

En el manual se describen diversas versiones de máquina, que pueden diferir entre ellas principalmente por:

- tipo de transmisión: con cambio mecánico o regulación hidrostática continua de la velocidad. Los modelos con transmisión hidrostática se identifican con la inscripción “HYDRO” presente en la etiqueta de identificación (ver 2.2);
- presencia de componentes o accesorios no siempre disponibles en las distintas zonas de comercialización;
- preparaciones particulares.

El símbolo “” destaca cada diferencia a fines del uso, seguido por la indicación de la versión a la que se refiere.

**NOTA** *Todas las indicaciones “anterior”, “posterior”, “derecha”, “izquierda” se refieren a la posición del operador sentado. (Fig. 1.1)*

**IMPORTANTE** *Para todas las operaciones de uso y mantenimiento relativas al motor y a la batería no descritas en el presente manual, consultar los específicos manuales de instrucciones que forman parte integrante de la documentación suministrada.*

## 1. NORMAS DE SEGURIDAD que observar escrupulosamente

### A) APRENDIZAJE

- 1) ¡ATENCIÓN! Leer atentamente estas instrucciones antes de utilizar la máquina. Familiarizarse con los mandos y el uso apropiado de la máquina. Aprender a parar rápidamente el motor. El incumplimiento de las advertencias y de las instrucciones puede causar incendios y/o graves lesiones. Conservar todas las advertencias y las instrucciones para consultar en un futuro.
- 2) No permita nunca que los niños o personas que no tengan la práctica necesaria con las instrucciones usen la máquina. Las leyes locales pueden fijar una edad mínima para el usuario.
- 3) No utilice nunca la máquina cuando estén cerca personas, sobre todo niños o animales.
- 4) No utilice la máquina si el usuario estuviera cansado o se encontrara mal, o hubiese tomado fármacos, drogas, alcohol o sustancias nocivas para sus capacidades de reflejos y atención.
- 5) Recuerde que el operador o el usuario es el responsable por los accidentes y daños no previstos que pudieran ocasionarse a personas o a sus posesiones. El usuario es responsable

de la evaluación de los riesgos potenciales del terreno sobre el cual debe trabajar, así como de tomar todas las precauciones necesarias para garantizar su seguridad y la de terceros, especialmente en pendientes, terrenos accidentados, resbaladizos o inestables.

6) Si se quisiera ceder o prestar la máquina a otras personas, asegúrese de que el usuario haya observado las instrucciones de uso contenidas en el presente manual.

7) No transporte niños u otros pasajeros en la máquina, pues se podrían caer y procurarse lesiones graves o perjudicar una conducción segura.

8) El conductor de la máquina debe efectuar escrupulosamente las instrucciones para la conducción y en particular:

- No distraerse y mantener la necesaria concentración durante el trabajo;
- Tener en cuenta que la pérdida de control de una máquina que resbala por una pendiente no se puede recuperar usando el freno. Las principales causas de pérdida de control son:
  - Falta de adherencia de las ruedas;
  - Velocidad excesiva;
  - Frenado inadecuado;
  - Máquina inadecuada para el uso;
  - Ignorancia de los efectos que pueden derivar de las condiciones del terreno, especialmente en las pendientes;
  - Uso incorrecto como vehículo de arrastre.

9) La máquina está suministrada con una serie de microinterruptores y dispositivos de seguridad que no deben ser alterados o extraídos; esto comportaría el vencimiento de la garantía y eximiría de cualquier responsabilidad al fabricante. Antes de utilizar la máquina, controlar siempre que funcionan los dispositivos de seguridad.

## **B) OPERACIONES PRELIMINARES**

1) Cuando utilice la máquina, usar siempre zapatos de trabajo resistentes, antideslizantes y pantalones largos. No utilice la máquina con los pies descalzos o con sandalias abiertas. Evitar el uso de cadenas, pulseras, vestimenta con partes sueltas, lazos o corbatas. Recoja el pelo largo. Use siempre gafas protectoras.

2) Inspeccionar a fondo toda la zona de trabajo y eliminar todo lo que pueda lanzar la máquina o dañar el grupo dispositivo de corte y el motor (piedras, ramas, alambres, huesos, etc.)

3) **ATENCIÓN: ¡PELIGRO!** La gasolina es altamente inflamable.

- Conservar el combustible en contenedores apropiados;
- Cargar el combustible utilizando un embudo y sólo al aire libre y no fume durante esta ope-

ración ni al manipular el combustible;

- Cargar el combustible antes de poner en marcha el motor; no se debe añadir combustible ni se debe quitar el tapón del depósito cuando el motor caliente o en funcionamiento;
- Si saliera gasolina no encienda el motor, aleje la máquina del área en la que se ha vertido el carburante y evite provocar un incendio, espere que el carburante se haya evaporado y que los vapores de gasolina se hayan disueltos;
- Colocar siempre el tapón del tanque y del depósito de gasolina y apretarlos bien.

4) Cambiar los silenciadores defectuosos.

5) Antes del uso, proceda con un control general de la máquina y especialmente: del aspecto del dispositivo de corte y controlar que los tornillos y el grupo de corte no estén desgastados o dañados. Sustituir en bloque dispositivos de corte y los tornillos dañados o desgastados para mantener el balanceo. Las eventuales reparaciones deben realizarse en un centro especializado.

6) Controlar periódicamente el estado de la batería, Sustituirla en caso de daños a su revestimiento, a la tapa o a los bornes.

7) Antes de empezar el trabajo, montar siempre las protecciones a la salida (bolsa de recolección, sistema de seguridad de descarga lateral o de descarga posterior).

## **C) DURANTE EL USO**

1) No accionar el motor en ambientes cerrados donde puedan acumularse humos peligrosos de monóxido de carbono. Las operaciones de arranque se deben efectuar al aire libre o en un lugar bien ventilado. Recuerde siempre que los gases de escape del motor son tóxicos.

2) Trabajar sólo con luz diurna o con una buena luz artificial y en condiciones de buena visibilidad. Mantener a las personas, niños y animales lejos de la zona de trabajo.

3) Si es posible, evitar trabajar sobre la hierba mojada. Evitar trabajar con lluvia y con riesgo de temporales. No use la máquina en condiciones de mal tiempo, especialmente con probabilidad de relámpagos.

4) Antes de poner en marcha el motor, desactivar el dispositivo de corte o la toma de potencia, poner la transmisión en "punto muerto".

5) Prestar especial atención cuando se acerque a obstáculos que puedan limitar la visibilidad.

6) Introducir el freno de estacionamiento cuando se aparca la máquina.

7) La máquina no debe ser utilizada en pendientes superiores a 10° (17%), independientemente del sentido de la marcha.

8) Recuerde siempre que no existe una pen-

diente “segura”. Moverse sobre prados con pendientes requiere una atención particular. Para evitar vuelcos o pérdida de control de la máquina:

- No pare o arranque bruscamente en subidas o bajadas;
- Accionar suavemente el embrague y mantener siempre una marcha engranada, especialmente en las bajadas;
- Disminuir la velocidad en pendientes y curvas cerradas;
- Prestar atención a badenes, cunetas y peligros imprevistos;
- No corte nunca en sentido transversal de la pendiente. Los prados en pendiente se deben recorrer en el sentido subida/bajada y jamás en el sentido transversal, prestando especial atención en los cambios de dirección a que las ruedas de arriba no encuentren obstáculos (piedras, ramas, raíces, etc.) que podrían causar deslizamientos laterales, vuelcos o pérdidas de control de la máquina.

9) Reducir la velocidad antes de cualquier cambio de dirección sobre terrenos en pendiente e introducir siempre el freno de estacionamiento antes de dejar la máquina parada y sin vigilancia.

10) Prestar mucha atención cerca de barrancos, acequias o diques. La máquina puede volcar si una rueda sobrepasa un borde o si el borde cede.

11) Prestar la máxima atención cuando se procede y se trabaja marcha atrás. Mirar detrás de uno mismo antes y durante la marcha atrás para asegurarse de que no haya obstáculos.

12) Prestar atención cuando se remolque cargas o cuando se utilicen equipos pesados:

- Para la fijación de las barras de remolque utilizar solo los puntos aprobados;
- Limitar las cargas sólo a aquellas que puedan ser controladas fácilmente;
- No cambie la dirección bruscamente. Prestar atención durante la marcha atrás;
- Utilizar contrapesos o pesos sobre las ruedas cuando lo indique el manual de instrucciones.

13) Desactivar el dispositivo de corte o la toma de potencia al atravesar zonas sin hierba, cuando se desplace desde o hacia el área que debe ser cortada y llevar siempre el grupo del dispositivo de corte a la posición más alta.

14) Cuando se utiliza la máquina cerca de la carretera, prestar atención al tráfico.

15) ¡ATENCIÓN! La máquina no está homologada para circular por calles públicas. Su empleo (según lo establecido en el Código de Circulación) está permitido exclusivamente en áreas privadas cerradas al tránsito.

16) No utilice la máquina si las protecciones están dañadas, o sin la bolsa de recolección, el sistema de seguridad de descarga lateral o de

descarga posterior.

1) No acercar manos o pies al costado de las partes giratorias o debajo de estas. Mantenerse siempre lejos de la abertura de descarga.

18) No deje la máquina parada en la hierba alta con el motor en marcha para prevenir el riesgo de provocar incendios.

19) Cuando se utilicen los accesorios, no dirija nunca la descarga hacia las personas.

20) Utilizar solo los accesorios aprobados por el fabricante de la máquina.

21) No utilice la máquina si los accesorio/herramientas no están instalados en los puntos previstos.

22) Prestar atención cuando se utilicen bolsas de recolección y accesorios que puedan alterar la estabilidad de la máquina, en particular en las pendientes.

23) No modifique las regulaciones del motor y no deje que alcance un régimen de revoluciones excesivo.

24) No toque los componentes del motor que se calientan durante el uso. Riesgo de quemaduras.

25) Desactivar el dispositivo de corte o la toma de potencia, poner en punto muerto e introducir el freno de estacionamiento, parar el motor y quitar la llave (asegurándose de que todas las partes en movimiento se hayan parado completamente):

- Cada vez que se deje la máquina sin vigilancia o se abandone el puesto de conducción:
- Antes de retirar las causas de bloqueo o desatascar el transportador de descarga;
- Antes de controlar, limpiar o trabajar con la máquina;
- Después de golpear un cuerpo extraño. Verificar los posibles daños y efectuar las reparaciones necesarias antes de usar nuevamente la máquina.

26) Desactivar el dispositivo de corte, parar el motor o la toma de potencia y parar el motor (asegurándose de que todas las partes en movimiento se hayan parado completamente):

- Antes de cargar combustible;
- Cada vez que se retira o se coloca la bolsa de recolección;
- Cada vez que se quita o se vuelve a montar el deflector de descarga lateral.
- Antes de regular la altura de corte si esta operación no puede ser efectuada desde el puesto del conductor.

27) Desactivar el dispositivo de corte o la toma de potencia durante el transporte y cada vez que no se usan.

28) Disminuir la velocidad antes de parar el motor. Cerrar la alimentación del combustible al finalizar el trabajo siguiendo las instrucciones del manual.

29) Prestar atención al grupo de dispositivos de

corte con más de un dispositivo de corte, pues un dispositivo de corte en rotación puede determinar la rotación de los demás.

30) ATENCIÓN – En el caso de roturas o accidentes durante el trabajo, parar inmediatamente el motor, alejar la máquina para no provocar otros daños; en el caso de accidentes con lesiones personales o a terceros, activar inmediatamente los procedimientos de primeros auxilios más adecuados para la situación e ir a un Centro de salud para recibir atención. Retirar cuidadosamente los residuos que podrían causar daños o lesiones a personas o animales si no se les advirtiera.

31) ATENCIÓN – El nivel de ruido y de vibraciones indicado en estas instrucciones, son valores máximos de uso de la máquina. El uso de un dispositivo de corte desajustado, la excesiva velocidad de movimiento y la ausencia de mantenimiento influyen de manera significativa en las emisiones sonoras y en las vibraciones. Como consecuencia es necesario adoptar medidas preventivas apropiadas para eliminar posibles daños debidos a un ruido elevado y a los esfuerzos por vibraciones; llevar a cabo el mantenimiento de la máquina, usar auriculares anti-ruido, realizar pausas durante el trabajo.

## **D) MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO**

1) ¡ATENCIÓN! - Quitar la llave y leer las instrucciones relativas antes de iniciar cualquier operación de limpieza o mantenimiento. Llevar ropa adecuada y guantes de trabajo en todas las situaciones de riesgo para las manos.

2) ¡ATENCIÓN! - No utilice jamás la máquina con piezas desgastadas o dañadas. Las piezas averiadas o deterioradas deben ser sustituidas y jamás reparadas. Utilizar exclusivamente repuestos originales: el uso de recambios no originales y/o no montados correctamente pone en peligro la seguridad de la máquina, puede causar accidentes o lesiones personales y exime al Fabricante de toda obligación y responsabilidad.

3) Todas las intervenciones de mantenimiento y regulación no descritas en este manual deben efectuarse en su Distribuidor o en un centro especializado, que dispone de conocimientos y herramientas necesarias para que el trabajo se efectúe correctamente, manteniendo el grado de seguridad original de la máquina. Operaciones efectuadas en estructuras inadecuadas o por personas no cualificadas conllevan el vencimiento de toda forma de Garantía y de toda obligación o responsabilidad del Fabricante.

4) Después de cada uso, extraer la llave y controle eventuales daños.

5) Mantener bien apretados tuercas y tornillos

para garantizar que la máquina esté siempre en condiciones seguras de funcionamiento. Un mantenimiento regular es esencial para la seguridad y para conservar el nivel de las prestaciones.

6) Controlar regularmente que los tornillos del dispositivo de corte estén apretados correctamente.

7) Usar guantes de trabajo para manejar los dispositivos de corte, para desmontarlos y volver a montarlos.

8) Al afilar los dispositivos de corte prestar atención para que queden equilibrado. Todas las operaciones relacionadas con los dispositivos de corte (desmontaje, afilado, equilibrado, remontado y/o sustitución) son tareas que requieren una competencia específica y el empleo de equipos especiales; por razones de seguridad, es necesario efectuarlas en un centro especializado.

9) Controlar regularmente el funcionamiento de los frenos. Es **IMPORTANTE** efectuar el mantenimiento de los frenos y, si fuera necesario, arreglarlos.

10) Controlar frecuentemente el sistema de seguridad descarga lateral, o el sistema de seguridad de descarga posterior, la bolsa de recolección y la rejilla de aspiración. Sustituirlos si están dañados.

11) Sustituir los adhesivos que indican instrucciones y mensajes de advertencia, si estuvieran dañados.

12) Cuando haya que guardar la máquina o dejarla sin vigilancia, bajar el grupo dispositivos de corte.

13) Guardar la máquina en un lugar inaccesible a los niños.

14) No coloque la máquina con gasolina en el depósito en un local donde los vapores de gasolina pudieran alcanzar una llama, una chispa o una fuerte fuente de calor.

15) Deje enfriar el motor antes de almacenar la máquina en cualquier ambiente.

16) Para reducir el riesgo de incendio mantener el motor, el silenciador de escape, el alojamiento de la batería y la zona de almacenamiento de la gasolina libres de residuos de hierba, hojas o grasa excesiva. Vacíe la bolsa de recolección y no deje los contenedores con la hierba cortada en el interior de un local.

17) Para reducir el riesgo de incendios, controlar regularmente que no haya pérdidas de aceite y/o carburante.

18) Si hay que vaciar el depósito de la gasolina, efectúe esta operación al aire libre y con el motor frío.

19) No deje nunca las llaves introducidas o al alcance de los niños o personas no idóneas. Quitar la llave antes de empezar cualquier intervención de mantenimiento.

## E) TRANSPORTE

1) ¡ATENCIÓN! - Si la máquina debe ser transportada en un camión o en un remolque, utilizar rampas de acceso con resistencia, anchura y longitud adecuadas. Cargar la máquina con el motor apagado, sin conductor y únicamente por empuje, usando un adecuado número de personas. Durante el transporte, cerrar el grifo de la gasolina (si estuviera previsto), bajar el grupo dispositivo de corte o el accesorio, engranar el freno de estacionamiento y fijar correctamente la máquina al medio de transporte con cuerdas o cadenas.

## F) TUTELA DEL MEDIO AMBIENTE

- 1) La protección del ambiente debe ser un aspecto relevante y prioritario en el uso de la máquina, a beneficio de la convivencia civil y del ambiente en el que vivimos. Evitar ser un elemento de disturbio para los vecinos.
- 2) Siga escrupulosamente las normas locales para la eliminación de embalajes, aceites, gasolina, filtros, partes deterioradas o cualquier elemento de fuerte impacto ambiental; estos residuos deben separarse y entregarse a los especiales centros de recogida que proveerán al reciclaje de los materiales
- 3) Respetar escrupulosamente las normas locales sobre la eliminación de los materiales después del corte.
- 4) En el momento de la puesta fuera de servicio, no abandone la máquina en el ambiente, deberá contactar un centro de recogida, según las normas locales vigentes.

## 2. CONOCER LA MÁQUINA

### 2.1 DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA Y ÁMBITO DE APLICACIÓN

Esta máquina es un equipo de jardinería, exactamente una cortadora de pasto con conductor sentado.

La máquina está provista de un motor, que acciona el dispositivo de corte, protegido por un cárter, así como por un grupo de transmisión que facilita el movimiento de la máquina.

El operador es capaz de conducir la máquina y de accionar los mandos principales manteniéndose siempre sentado en el puesto de conducción.

Los dispositivos montados en la máquina prevén la parada del motor y del dispositivo de corte en unos segundos, en el caso de que las acciones del operador no estuvieran conformes con las condiciones de seguridad previstas.

## Uso previsto

Esta máquina ha sido proyectada y fabricada para el corte de la hierba.

La utilización de accesorios especiales, previstos por el Fabricante como equipamiento original o adquirible de manera separada, permite efectuar este trabajo según varias modalidades operativas, ilustradas en este manual o en las instrucciones que acompañan a cada accesorio.

Del mismo modo, la posibilidad de aplicar accesorios suplementarios (si son previstos por el Fabricante) puede ampliar el uso previsto a otras funciones, según los límites y las condiciones indicadas en las instrucciones que acompañan a los propios equipos.

## Tipología de usuario

Esta máquina está destinada al uso por parte de consumidores, es decir, operadores no profesionales. Esta máquina está destinada para un "uso semi-profesional".

## Uso inadecuado

Cualquier otro tipo de uso, no conforme con aquellos indicados anteriormente, puede ser peligroso y causar daños a personas y/o cosas. Es inapropiado (ejemplos son excluyentes):

- transportar en la máquina o en un remolque a otras personas, niños o animales;
- remolcar o empujar cargas sin el uso del accesorio apropiado previsto para el remolque;
- utilizar la máquina para el paso en terrenos inestables, resbaladizos, helados, con piedras o irregulares, charcos o pantanos que no permitan la valoración de la consistencia del terreno;
- accionar el dispositivo de corte en los tramos sin hierba.
- usar la máquina para recoger hojas o residuos.

El uso impropio de la máquina comporta la invalidación de la garantía y que el Fabricante decline toda responsabilidad, corriendo a cargo del usuario todos los gastos derivados de daños o lesiones propias o a terceros.

### 2.2 ETIQUETA DE IDENTIFICACIÓN Y COMPONENTES DE LA MÁQUINA (ver figuras en pág. ii)

1. Nivel de potencia acústica
2. Marca CE de conformidad
3. Año de fabricación
4. Potencia y velocidad de ejercicio del motor

5. Tipo de máquina
6. Número de matrícula
7. Peso en kg
8. Nombre y dirección del Fabricante
9. Tipo de transmisión
10. Código artículo

El ejemplo de la declaración de conformidad se encuentra en la penúltima página del manual.



/---/---/---/---/---/---/---/

Escriba aquí el número de matrícula de su máquina (6)

Inmediatamente después de haber comprado la máquina, transcribir los números de identificación (3 – 5 – 6) en los espacios correspondientes, en la última página del manual.

La máquina está formada por algunos componentes principales, que desempeñan las siguientes funciones:

11. **Grupo dispositivos de corte:** es el cárter que comprende los dispositivos de corte giratorios.
12. **Dispositivos de corte:** son los elementos predispuestos para el corte de la hierba; las aletas colocadas en los extremos favorecen el transporte de la hierba cortada hacia el canal de expulsión.
13. **Deflector de descarga lateral:** es una protección de seguridad e impide que eventuales objetos recogidos por los dispositivos de corte puedan ser lanzados lejos de la máquina.
14. **Motor:** suministra el movimiento ya sea de los dispositivos de corte como a la tracción a las ruedas; sus características y normas de uso se describen en un manual específico.
15. **Batería:** suministra la energía para el arranque del motor; sus características y normas de uso se describen en un manual de instrucciones específico.
16. **Asiento del conductor:** es el puesto de trabajo del operador y está dotado de un sensor que detecta su presencia de modo que permita la intervención de los dispositivos de seguridad.
17. **Etiquetas de prescripciones y seguridad:** hacen referencia a las principales disposiciones para trabajar en seguridad.

### 2.3 PRESCRIPCIONES DE SEGURIDAD

Su máquina debe ser utilizada con prudencia. Para recordárselo, han sido puestas sobre la

máquina etiquetas que representan pictogramas que indican las principales precauciones de uso. Estas etiquetas están consideradas como parte integrante de la máquina. Si una etiqueta se despegó o se vuelve ilegible, contactar a su Distribuidor para sustituirla. El significado se explica a continuación.

31. **Atención:** Leer las instrucciones antes de utilizar la máquina.
32. **Atención:** Quitar la llave y leer las instrucciones antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento o reparación.
33. **¡Peligro! Expulsión de objetos:** No trabaje sin haber montado el deflector de descarga lateral.
34. **¡Peligro! Expulsión de objetos:** Mantener lejos a las personas.
35. **¡Peligro! Volcado de la máquina:** No utilice esta máquina en pendientes superiores a 10°.
36. **¡Peligro! Mutilaciones:** Asegurarse que los niños permanezcan lejos de la máquina cuando el motor esté en marcha.
37. **Riesgo de cortes.** Dispositivo de corte en movimiento. No introducir las manos o los pies en el interior del alojamiento de los dispositivos de corte.
38. **¡Atención!** Mantenerse lejos de las superficies calientes.

### 2.4 INSTRUCCIONES PARA EL USO DEL REMOLQUE

Por encargo, está disponible un kit para permitir el tiro de un pequeño remolque, este accesorio se debe montar de acuerdo con las instrucciones suministradas.

41. Cuando utilice el remolque no supere los límites indicados en la etiqueta y respete las normas de seguridad.

**NOTA** *Las imágenes correspondientes a los textos de los capítulos 3 y siguientes se encuentran en las páginas iii y sucesivas de este manual.*

### 3. DESEMBALAJE Y MONTAJE

Por motivos de almacenamiento y transporte, algunos componentes de la máquina no se ensambalan directamente en fábrica, sino que se deben montar después de la remoción del embalaje, siguiendo las instrucciones descritas a continuación.

**IMPORTANTE** *La máquina se entrega sin el aceite del motor y sin gasolina. Antes de poner en marcha el motor, cargar aceite y gasolina*

siguiendo las prescripciones indicadas en el manual de instrucciones del motor.

**¡ATENCIÓN!** *El desembalaje y el cumplimiento del montaje deben ser efectuados sobre una superficie plana y sólida, con espacio suficiente para el desplazamiento de la máquina y de los embalajes, utilizando siempre herramientas apropiadas.*

### 3.1 DESEMBALAJE

Cuando la máquina se quita del embalaje, prestar atención a recuperar todas las piezas, las partes suministradas y a no dañar el grupo dispositivos de corte al bajar la máquina del palé de base.

El embalaje estándar contiene:

- la máquina propiamente dicha;
- el volante;
- la cubierta del tablero de instrumento;
- el asiento;
- la batería;
- el deflector de descarga lateral
- un sobre con:
  - los manuales de instrucciones y documentación,
  - los componentes de montaje del volante,
  - los tornillos de montaje de la silla y el suministro de montaje del deflector de descarga lateral
  - los tornillos de conexión de los cables de la batería,
  - 2 llaves de encendido;
  - 1 fusible de recambio de 10 A.

**NOTA** *Para evitar dañar el grupo dispositivos de corte, llevarlo a la máxima altura y prestar la máxima atención al bajar el palé de base.*

#### **Transmisión hidrostática**

- – Para facilitar el descenso del palé y el desplazamiento de la máquina, llevar la palanca de desbloqueo de la transmisión posterior a la pos. «B» (ver 4.33).

La eliminación de los embalajes debe efectuarse según las disposiciones locales vigentes.

### 3.2 MONTAJE DEL VOLANTE

#### • Volante Tipo “I” (Fig. 3.1)

Colocar la máquina en una superficie plana y alinear las ruedas anteriores.

Montar el cubo (1) en el eje (2), prestando atención a que el pasador (3) esté introducido

correctamente en el asiento del cubo.

Aplicar la cubierta del tablero de instrumentos (4) introduciendo los siete enganches de disparo automático en los respectivos asientos. Montar el volante (5) en el cubo (1) de manera que los radios estén dirigidos hacia el asiento. Introducir el distanciador (6) y fijar el volante mediante los tornillos (7) suministrados, en la secuencia indicada.

Colocar la cubierta del volante (8) introduciendo los tres enganches de disparo automático en las sedes correspondientes.

#### • Volante Tipo “II” (Fig. 3.2)

Colocar la máquina en una superficie plana y alinear las ruedas anteriores.

Montar el cubo (1) en el eje (2), prestando atención a que el pasador (3) esté introducido correctamente en el asiento del cubo.

Aplicar la cubierta del tablero de instrumentos (4) introduciendo los siete enganches de disparo automático en los respectivos asientos. Montar el volante (5) en el cubo (1) de manera que los radios estén orientados correctamente.

### 3.3 MONTAJE DEL ASIENTO (Fig. 3.3)

Montar el asiento (1) sobre la plancha (2) utilizando los tornillos (3).

### 3.4 MONTAJE Y CONEXIÓN BATERÍA (Fig. 3.4)

La batería (1) está instalada debajo del asiento y sujeta por un resorte (2).

Efectuar la conexión del cable rojo (3) al polo positivo (+) y del cable negro (4) al polo negativo (–) utilizando los tornillos suministrados como se indica.

Repartir la grasa de silicona en los bornes y coloque correctamente el capuchón del cable rojo (5).

**IMPORTANTE** *Ejecutar la recarga completa, siguiendo las indicaciones contenidas en el manual de la batería.*

**IMPORTANTE** *¡Para evitar la intervención de la protección de la tarjeta electrónica, evitar absolutamente poner en marcha el motor antes de ejecutar la recarga completa!*

### 3.5 MONTAJE DEL PARACHOQUES ANTERIOR (si estuviera previsto)

#### • Parachoques Tipo “I” (Fig. 3.5)

Montar el parachoques (1) en la parte inferior

del armazón (2) utilizando los cuatro tornillos (3).

### • Parachoques Tipo "II" (Fig. 3.6)

Montar los dos soportes (1) y (2) en la parte inferior del armazón (3) apretando a fondo los tornillos (4).

Fijar el parachoques anterior (5) a los soportes (1) y (2) mediante los tornillos (6) y las tuercas (7).

### 3.6 MONTAJE DEL DEFLECTOR DE DESCARGA LATERAL (Fig. 3.6)

Desde el interior del deflector de descarga lateral (1), montar el resorte (2) introduciendo el terminal (2a) en el orificio y girándolo de manera que tanto el resorte (2) como el terminal (2a) resulten correctamente instalados en los alojamientos correspondientes.

Posicionar el deflector de descarga lateral (1) a nivel de los soportes (3) del grupo dispositivos de corte y, utilizando un destornillador, girar el segundo terminal (2b) del resorte (2) de manera que se llevé al exterior del deflector de descarga lateral.

Introducir el perno (4) en los orificios de los soportes (3) y del deflector de descarga lateral, haciéndolo pasar por el interior de las espiras del resorte (2) hasta la salida completa del extremo perforado por el soporte más interior. Introducir el pasador (5) en el orificio (4a) del perno (4) y girar el perno lo suficiente para poder plegar las dos extremidades (5a) del pasador, (con la ayuda de una pinza), de manera que no pueda causar la salida del perno (4).

**⚠ ¡ATENCIÓN!** *Comprobar que el resorte trabaje correctamente, manteniendo firmemente el deflector de descarga lateral en posición bajada y que el perno esté correctamente engranado excluyendo la posibilidad de salida accidental.*

### 3.7 REPOSICIONAMIENTO DE LAS RUEDECILLAS LIMITADORAS (Fig. 3.7)

Por motivos de transporte, las ruedecillas limitadoras (1) están fijadas en el orificio más alto. Para poder llevar a cabo su función, es necesario volver a colocar las ruedecillas limitadoras (1) en el orificio apropiado al terreno (ver 5.4.5).

## 4. MANDOS E INSTRUMENTOS DE CONTROL

### 4.1 VOLANTE DE CONDUCCIÓN (Fig. 4.1 n.1)

Controla la dirección de las ruedas anteriores.

### 4.2 PALANCA DEL ACELERADOR (Fig. 4.1 n.2)

Regula el número de revoluciones del motor. Las posiciones, indicadas en la placa, corresponden a:

 «CEBADOR» arranque en frío

 «LENTO» régimen mínimo del motor

 «RÁPIDO» régimen máximo del motor

- La posición «CEBADOR» produce un enriquecimiento de la mezcla y se debe utilizar en caso de arranque en frío y sólo por el tiempo estrictamente necesario.
- Durante el avance elegir una posición intermedia entre «LENTO» y «RÁPIDO».
- Durante el corte de la hierba es oportuno llevar la palanca a «RÁPIDO».

### 4.2a MANDO CEBADOR (si estuviera previsto) (Fig. 4.1 n.2a)

Produce un enriquecimiento de la mezcla y se debe utilizar sólo por el tiempo estrictamente necesario en caso de arranque en frío.

### 4.3 CONMUTADOR DE LLAVE (Fig. 4.1 n.3)

 «PARADA» todo apagado;

 «ENCENDIDO FAROS» (si estuviera previstos);

 «MARCHA» todos los servicios activados;

 «ARRANQUE» introduce el motor de arranque.

- Soltando la llave de la posición «ARRANQUE», la misma regresa automáticamente a la posición «MARCHA».
- Después del arranque del motor, el encendido de los faros (si estuvieran previstos) se

efectúa llevando la llave en posición «ENCENDIDO FAROS».

- para apagarlos, llevar la llave a “MARCHA”

#### 4.4 PALANCA DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO (Fig. 4.1 n.4)

El freno de estacionamiento impide que la máquina se mueva después de haberla estacionado. La palanca presenta dos posiciones que corresponde a:

 «A» = Freno desengranado

 «B» = Freno engranado

- Para engranar el freno de estacionamiento apretar a fondo el pedal (4.21 o 4.31) y llevar la palanca a la posición «B»; al levantar el pie del pedal, éste permanece bajado y bloqueado en tal posición.
- Para desengranar el freno de estacionamiento, apretar el pedal (4.21 o 4.31) y llevar la palanca otra vez a la posición «A».

#### 4.5 MANDO DE ENGRANAJE Y FRENO DE LOS DISPOSITIVOS DE CORTE (Fig. 4.1 n.5)

El interruptor tipo hongo permite el acoplamiento de los dispositivos de corte mediante un embrague electromagnético.

 «A» Presionado = Dispositivos de corte desactivados

 «B» Tirado = Dispositivos de corte activados

- Si los dispositivos de corte están activados sin respetar las condiciones de seguridad previstas, el motor se apaga o no se puede arrancar (ver 5.2).
- Desactivando los dispositivos de corte (Pos. «A»), se acciona contemporáneamente un freno que detiene la rotación durante algunos segundos.

#### 4.6 PALANCA DE REGULACIÓN DE LA ALTURA DE CORTE (Fig. 4.1 n.6)

Esta palanca tiene siete posiciones indicadas de «1» a «7» en la relativa placa, que corresponden a alturas de corte comprendidas entre 3 y 8 cm.

- Para pasar de una posición a la otra es necesario desplazar lateralmente la palanca y

volver a colocarla en una de las muescas de parada.

#### 4.7 PULSADOR DE HABILITACIÓN CORTE CON MARCHA ATRÁS (Fig. 4.1 n.7)

Manteniendo presionado el pulsador, es posible retroceder con los dispositivos de corte acoplados, sin provocar la parada del motor.

### Transmisión mecánica

#### 4.21 PEDAL EMBRAGUE / FRENO (Fig. 4.2 n.21)

Este pedal ejerce una doble función: en la primer parte del recorrido actúa como embrague engranando o desengranando la tracción a las ruedas y en la segunda parte se comporta como freno, actuando sobre las ruedas posteriores.

**IMPORTANTE** *Es necesario prestar la máxima atención a no pararse demasiado durante la fase de embrague para no provocar el recalentamiento y el consiguiente daño de la correa de transmisión del movimiento.*

**NOTA** *Durante la marcha es aconsejable no tener el pie apoyado sobre el pedal.*

#### 4.22 PALANCA DE MANDO DEL CAMBIO DE VELOCIDAD (Fig. 4.2 n.22)

Esta palanca tiene siete posiciones, correspondientes a las cinco marchas hacia adelante, a la posición de punto muerto «N» y de marcha atrás «R».

Para pasar de una marcha a la otra, apretar hasta la mitad del recorrido el pedal (4.21) y desplazar la palanca según las instrucciones indicadas en la etiqueta.

**¡ATENCIÓN!** *La marcha atrás se debe engranar con la máquina parada.*

### Transmisión hidrostática

#### 4.31 PEDAL FRENO (Fig. 4.3 n.31)

Este pedal acciona el freno en las ruedas posteriores.

#### 4.32 PEDAL FRENO (Fig. 4.3 n.32)

Mediante este pedal se engrana la tracción

a las ruedas y se ajusta la velocidad de la máquina, en la marcha adelante y en la marcha atrás.

- Para engranar la marcha adelante, apretar con la punta del pie en la dirección «F»; aumentado la presión en el pedal aumenta progresivamente la velocidad de la máquina.
- La marcha atrás se engrana apretando el pedal con el tacón en la dirección «R».
- Soltando el pedal, éste regresa automáticamente a la posición de punto muerto «N».

**⚠ ¡ATENCIÓN!** *La introducción de la marcha atrás debe efectuarse con la máquina parada.*

**NOTA** *Si el pedal de la tracción es accionado en marcha adelante y en marcha atrás con el freno de estacionamiento engranado (4.4), el motor se para.*

#### 4.33 PALANCA DE DESBLOQUEO DE LA TRANSMISIÓN HIDROSTÁTICA (Fig. 4.3 n.33)

Esta palanca tiene dos posiciones, indicadas por una placa:



«A» = Transmisión engranada: para todas las condiciones de trabajo, en la marcha y durante el corte;



«B» = Transmisión desengranada: reduce notablemente el esfuerzo requerido para mover la máquina a mano, **con el motor apagado.**

**IMPORTANTE** *Para evitar que se dañe el grupo de transmisión, esta operación se deberá efectuar sólo con el motor parado, con el pedal (4.32) en posición "N".*

## 5. NORMAS DE USO

### 5.1 MEDIDAS DE SEGURIDAD

**⚠ ¡ATENCIÓN!** *Si se prevé un uso principalmente sobre terrenos en pendiente (nunca superiores a 10°) es oportuno montar contrapesos (suministrados por encargo (ver 8.6) debajo del travesaño de las ruedas anteriores, que aumentan la estabilidad anterior y reducen la posibilidad de que la máquina se empine.*

**IMPORTANTE** *Todas las referencias relativas a las posiciones de los mandos han sido ilustradas en el capítulo 4.*

### 5.2 CRITERIOS DE INTERVENCIÓN DE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

Los dispositivos de seguridad intervienen de acuerdo con dos criterios:

- impedir la puesta en marcha del motor si no se respetan todas las condiciones de seguridad;
- parar el motor si falta sólo una condición de seguridad.

a) Para poner en marcha el motor, es necesario en todo caso que:

- la transmisión en punto muerto;
- los dispositivos de corte estén desactivados;
- el operador esté sentado;

b) El motor se para cuando:

- el operador abandona el asiento de conducción;
- se acopla el freno de estacionamiento sin haber desacoplado los dispositivos de corte.
- se acciona el cambio de velocidad (ver 4.22) o el pedal de la tracción (ver 4.32) con el freno de estacionamiento introducido.

### 5.3 OPERACIONES PRELIMINARES ANTES DE COMENZAR EL TRABAJO

Antes de comenzar a trabajar, es necesario efectuar una serie de controles y operaciones para desempeñar el trabajo en modo provechoso y con la máxima seguridad.

#### 5.3.1 Regulación del asiento (Fig. 5.1)

Para regular la posición del asiento, es necesario aflojar los cuatro tornillos de fijación (1) y es necesario deslizarlo a lo largo de los orificios del soporte.

Al encontrar la posición, apretar a fondo los cuatro tornillos (1).

#### 5.3.2 Presión de los neumáticos (Fig. 5.2)

La correcta presión de los neumáticos es una condición esencial para una perfecta alineación del grupo dispositivos de corte y por lo tanto para obtener un césped cortado uniformemente.

Desenrosacar los capuchones de protección y conectar las válvulas a una toma de aire comprimido provista de manómetro y regular la presión a los valores indicados.

### 5.3.3 Abastecimiento de aceite y gasolina

**NOTA** El tipo de aceite y gasolina que se deben emplear está indicado en el manual de instrucciones del motor.

Con el motor parado, controlar el nivel de aceite del motor: según los modos indicados en el manual del motor, debe estar comprendido entre las muescas MIN y MAX de la varilla. (Fig. 5.3)

Llenar de combustible, utilizando un embudo teniendo cuidado de no llenar completamente el depósito. (Fig. 5.4)

**⚠ ¡PELIGRO!** El abastecimiento se debe efectuar con el motor apagado en un lugar abierto y bien ventilado. ¡Recordar siempre que los vapores de gasolina son inflamables! NO ACERQUE LLAMAS A LA BOCA DEL DEPOSITO PARA VERIFICAR EL CONTENIDO Y NO FUME DURANTE EL LLENADO.

**IMPORTANTE** Evite verter gasolina sobre las partes de plástico para no dañarlas, en caso de vertido accidental, enjuague en seguida con agua. La garantía no cubre los daños en las partes de plástico de la carrocería o del motor causados por la gasolina.

### 5.3.4 Control de la protección a la salida (Deflector de descarga lateral) (Fig. 5.5)

**⚠ ¡ATENCIÓN!** ¡No utilice nunca la máquina sin la protección a la salida o con la protección dañada!

Comprobar siempre que el resorte interno del deflector (1) trabaje correctamente, manteniéndolo establemente en posición bajada.

### 5.3.5 Control de la seguridad y de la eficiencia de la máquina

1. Comprobar que los dispositivos de seguridad actúen como se indica (ver 5.2).
2. Asegúrese que el freno funcione regularmente.
3. No empiece el corte si los dispositivos de corte vibrasen o si no estuvieran afilados, recuerde que:
  - Un dispositivo de corte mal afilado arranca el césped y causa el amarilleo del prado.
  - Un dispositivo de corte flojo produce vibraciones anómalas y puede ser peligrosa.

**⚠ ¡ATENCIÓN!** No use la máquina si no estuviera segura de su eficiencia y contacte a su Distribuidor inmediatamente para los necesarios controles o reparaciones.

## 5.4 USO DE LA MÁQUINA

### 5.4.1 Arranque

Para poner en marcha el motor (Fig. 5.6):

- abrir el grifo de la gasolina (1);
- accionar la transmisión en punto muerto («N») (ver 4.22 o 4.32);
- desactivando los dispositivos de corte (ver 4.5);
- engranar el freno de estacionamiento en terrenos en pendiente;
- en el caso de arranque el frío, accionar el cebador (ver 4.2 o 4.2a);
- en caso de motor ya caliente, es suficiente colocar la palanca entre «LENTO» y «RÁPIDO»;
- poner la llave, girarla hacia la posición «MARCHA» para conectar el circuito eléctrico y luego llevarla a la posición «ARRANQUE» para arrancar el motor;
- soltar la llave después de la puesta en marcha.

Con el motor arrancado, llevar el acelerador a la posición «LENTO».

**IMPORTANTE** El cebador debe ser desconectado apenas el motor gire regularmente; su empleo con el motor ya caliente puede ensuciar la bujía y causar un funcionamiento irregular del motor.

**NOTA** En caso de arranque dificultoso, no insista durante mucho tiempo con el motor de arranque para evitar que se descargue la batería y para que el motor no se ahogue. Poner de nuevo la llave en la posición «PARADA», esperar algunos segundos y repetir la operación. Si el problema perdura, consultar el capítulo «8» del presente manual y el manual de instrucciones del motor.

**IMPORTANTE** Tener siempre presente que los dispositivos de seguridad impiden el arranque del motor cuando no se respetan las condiciones de seguridad (ver 5.2). En estos casos, después de restablecer la habilitación al arranque, es necesario llevar nuevamente la llave a la «PARADA» antes de volver a arrancar el motor.

### 5.4.2 Marcha hacia adelante y transferencias

Durante los desplazamientos:

- desactivando los dispositivos de corte;
- llevar el grupo dispositivos de corte a la posición de altura máxima (posición «7»);
- llevar el mando del acelerador a una posición intermedia entre «LENTO »y «RAPIDO»;

### Transmisión mecánica

- Presionar el pedal hasta el tope (ver 4.21) y llevar la palanca del cambio a la posición de 1ª marcha (ver 4.22).
- Manteniendo apretado el pedal, quitar el freno de estacionamiento; soltar gradualmente el pedal que, de ese modo, pasa de la función «freno »a la de «embrague», accionando las ruedas posteriores (ver 4.21).

**⚠ ¡ATENCIÓN!** *Soltar gradualmente el pedal para evitar que un desembrague demasiado brusco provoque un levantamiento de las ruedas delanteras y la pérdida de control de la máquina.*

- Alcanzar gradualmente la velocidad deseada actuando sobre el acelerador y sobre el cambio; para pasar de una marcha a otra es necesario accionar el embrague, apretando el pedal hasta la mitad del recorrido (ver 4.21).

### Transmisión hidrostática

- Desengranar el freno de estacionamiento y soltar el pedal del freno (ver 4.31).
- Apretar el pedal de la tracción (ver 4.32) en la dirección «F» y alcanzar la velocidad deseada regulando la presión en el mismo pedal y actuando en el acelerador.

**⚠ ¡ATENCIÓN!** *La tracción debe ser accionada de acuerdo con los modos descritos (ver 4.32) para evitar que un acoplamiento demasiado brusco pueda causar una empujada y la pérdida de control del medio, especialmente en pendientes.*

#### 5.4.3 Frenado

Reducir antes la velocidad de la máquina, disminuyendo las revoluciones del motor y luego apretar el pedal del freno (ver 4.21 o 4.31) para reducir ulteriormente la velocidad hasta que la máquina se pare.

### Transmisión hidrostática

- Una disminución sensible de la máquina ya se obtiene soltando el pedal de la tracción.

#### 5.4.4 Marcha atrás

**IMPORTANTE** *La marcha atrás debe efectuarse siempre con la máquina parada.*

**IMPORTANTE** *Para poder retroceder con los dispositivos de corte acoplados, es necesario presionar y mantener presionado el pulsador de habilitación (ver 4.7) para no provocar la parada del motor.*

### Transmisión mecánica

- Accionar el pedal hasta parar la máquina,
- engranar la marcha atrás moviendo lateralmente la palanca y llevándola a la posición «R» (ver 4.22). Soltar gradualmente el pedal para introducir la fricción y comenzar la marcha atrás.

### Transmisión hidrostática

- Después de la parada de la máquina, iniciar la marcha atrás presionando el pedal de la tracción en la dirección «R» (ver 4.32).

#### 5.4.5 Corte de la hierba

(Fig. 5.7) Regular la posición de las ruedecillas limitadoras según las irregularidades del terreno.

La función de las ruedecillas limitadoras es la de reducir el riesgo de tirones bruscos en el césped, causados por el arrastre del borde del grupo dispositivos de corte en terrenos irregulares.

Las cuatro posiciones de montaje de las ruedecillas permiten mantener un espacio de seguridad entre el borde del grupo dispositivos de corte y el terreno.

Para cambiar la posición, desatornillar y extraer el tornillo (2) y volver a colocar la rueda (1) con el distanciador (3) en el orificio correspondiente a la distancia deseada; luego apretar a fondo el tornillo (2) en la tuerca (4).

**⚠ ¡ATENCIÓN!** *Esta operación se efectúa siempre en ambas ruedecillas, posicionándolas a la misma altura, CON EL MOTOR PARADO Y LAS CUCHILLAS DESACOPADAS.*

Para comenzar el corte:

- llevar el acelerador a la posición «RÁPIDO»;
- llevar el grupo dispositivos de corte a la posición de altura máxima;
- acoplar los dispositivos de corte (ver 4.5), solo en el césped, evitando acoplar los dispositivos de corte en terrenos con fondos de grava o en la hierba demasiado alta;
- iniciar el avance en el césped en modo muy gradual y con especial cuidado, como se describe anteriormente;
- regular la velocidad de avance y la altura de corte (ver 4.6) según las condiciones del césped (altura, densidad y humedad de la hierba).

**⚠ ¡ATENCIÓN!** *Durante los cortes en terrenos en pendiente es necesario reducir la velocidad de avance para garantizar las condiciones de seguridad (ver 1A - C7-8-9).*

En todo caso es necesario disminuir la velocidad cuando se percibe una reducción de revoluciones del motor, y recuerde que no se obtendrá jamás un buen corte del césped si la velocidad de avance es demasiado alta en relación a la cantidad de hierba cortada.

Desacoplar los dispositivos de corte y llevar el grupo dispositivos de corte a la posición de máxima altura cada vez que sea necesario superar un obstáculo.

#### 5.4.6 Fin del corte

Al terminar el corte del césped, desacoplar los dispositivos de corte, reducir el número de revoluciones del motor y efectuar la trayectoria de regreso con el grupo dispositivos de corte en la posición de altura máxima.

#### 5.4.7 Fin del trabajo

Parar la máquina, colocar la palanca del acelerador en la posición «LENTO» y apagar el motor llevando la llave a la posición «PARADA».

Con el motor apagado, cerrar el grifo (1) de la gasolina (si estuviera previsto). (Fig. 5.8)

**⚠ ¡ATENCIÓN!** *Para prevenir eventuales llamas de retroceso, llevar el acelerador a la posición «LENTO» por 20 segundos antes de apagar el motor.*

**IMPORTANTE** *Para proteger la carga de la batería, no deje la llave en posición de «MARCHA» o «ENCENDIDO FAROS» cuando el motor no esté en movimiento.*

#### 5.4.8 Limpieza de la máquina

Después de cada uso, limpiar el exterior de la máquina.

Repasar las partes de plástico de la carrocería con una esponja embebida con agua y detergente, prestando atención a no mojar el motor, los componentes de la instalación eléctrica y la tarjeta electrónica colocada debajo del tablero de instrumentos.

**IMPORTANTE** *¡No utilizar jamás mangueras a presión o líquidos agresivos para el lavado de la carrocería o del motor!*

**⚠ ¡ATENCIÓN!** *Es necesario que en la parte superior del grupo dispositivos de corte no se acumulen desechos y residuos de hierba seca, para mantener el nivel óptimo de eficiencia y de seguridad de la máquina.*

Después de cada uso, proceder con una cuidadosa limpieza del grupo dispositivos de corte, para eliminar todo residuo de hierba o desechos.

**⚠ ¡ATENCIÓN!** *Durante la limpieza del grupo dispositivos de corte, llevar gafas protectoras y alejar personas o animales de la zona circunstante.*

- a) **El lavado del interior** del grupo de corte y del canal de expulsión se debe efectuar sobre un piso firme, con:
- el deflector de descarga lateral montado;
  - el operador sentado;
  - llevar el grupo dispositivos de corte a la posición «1»;
  - el motor en marcha;
  - la transmisión en punto muerto;
  - activando los dispositivos de corte.

Conectar alternativamente un tubo para el agua a los correspondientes empalmes (1) haciendo pasar el agua durante algunos minutos, con los dispositivos de corte en movimiento. (Fig. 5.9).

**IMPORTANTE** *Para no perjudicar el buen funcionamiento del embrague electromagnético:*

- evitar que el embrague entre en contacto con aceite;
- no dirija chorros de agua a alta presión directamente sobre el grupo de embrague;
- no limpie el embrague con gasolina.

- b) **Para la limpieza de la parte superior** del grupo dispositivos de corte:
- bajar completamente el grupo dispositivos de corte (posición «1»);

- soplar con un chorro de aire comprimido a través de las aperturas de las protecciones de derecha e izquierda. (Fig. 5.10).

#### 5.4.9 Almacenamiento e inactividad prolongada

Si se prevé un período prolongado de inactividad (superior a 1 mes), desconectar los cables de la batería y seguir las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones del motor.

(Fig. 5.11) Vaciar el depósito del carburante desconectando el tubo (1) colocado en la entrada del filtro de la gasolina (2) recogiendo el carburante en un contenedor adecuado.

Volver a conectar el tubo (1) prestando atención a volver a colocar correctamente la abrazadera (3).

Guardar la máquina en un ambiente seco, lejos de la intemperie y posiblemente cubrirla con una lona (ver 8.5).

**IMPORTANTE** *La batería debe ser conservada en un lugar fresco y seco. Recargar siempre la batería antes de un largo periodo de inactividad (más de 1 mes) y recargarla de nuevo antes de reanudar la actividad (ver 6.2.3).*

Al reanudar el trabajo, asegurarse que no existan pérdidas de gasolina en los tubos, grifo y el carburador.

#### 5.4.10 Fusible de protección de la tarjeta

La tarjeta electrónica consta de un fusible que interrumpe el circuito en caso de anomalías o cortocircuitos en la instalación eléctrica.

La intervención del fusible provoca la parada del motor; antes de sustituir el fusible (ver 6.3.5), buscar y extraer las causas de la avería para evitar repeticiones de las interrupciones.

#### 5.5 USO DE LA MÁQUINA EN PENDIENTES (Fig. 5.12)

Respetar los límites indicados (máx 10° - 17°).

**¡ATENCIÓN!** *En los terrenos en pendiente, es necesario comenzar la marcha hacia delante con especial atención para evitar que la máquina se pueda empinar. Disminuir la velocidad de avance antes de comenzar una pendiente, especialmente en bajada.*

**¡PELIGRO!** *No engranar jamás la marcha atrás para disminuir la velocidad de bajada, ya que podría causar la pérdida de control del medio, especialmente en terrenos resbaladizos.*

#### Transmisión mecánica

- **¡PELIGRO!** *¡No recorra nunca las bajadas con el cambio en punto muerto o con el embrague desengranado! Aplicar siempre una marcha baja antes de dejar la máquina parada y sin vigilancia.*

#### Transmisión hidrostática

- Recorrer las pendientes sin accionar el pedal de la tracción (ver 4.32), para aprovechar el efecto de frenado de la transmisión hidrostática, cuando la transmisión no esté accionada.

#### 5.6 ALGUNOS CONSEJOS PARA MANTENER UN BONITO CÉSPED

1. Para mantener el prado verde y suave, es necesario que sea cortado regularmente sin traumatizar la hierba. El césped puede estar constituido por hierbas de diferentes tipos. Con cortes frecuentes, crecen normalmente las hierbas que desarrollan muchas raíces y forman un sólido estrato herboso; por el contrario, si los cortes se efectúan con menor frecuencia, se desarrollan principalmente hierbas altas y selváticas (trébol, margaritas, etc).
2. Es aconsejable siempre cortar la hierba con el prado bien seco.
3. Los dispositivos de corte deben estar íntegros y bien afilados para que el corte sea neto, sin desflecados que producen un amarilleo de las puntas.
4. El motor se debe utilizar al régimen máximo para garantizar un corte neto del césped y obtener un buen empuje del césped cortado a través del canal de expulsión.
5. La frecuencia del corte debe ser adecuada al crecimiento del césped, evitando que entre un corte y el otro el césped crezca demasiado.
6. En los periodos más calurosos y secos, es aconsejable mantener la hierba ligeramente más alta para prevenir la aridez del terreno.
7. La altura óptima de la hierba de un césped bien cuidado es de unos 4-5 cm, con un único corte, no es necesario eliminar más de un tercio de la altura total. Si el césped está muy alto es aconsejable realizar el corte en dos pasadas, a distancia de un día; la primera con dispositivos de corte a la altura máxima y eventualmente con ancho de corte reducido, y la segunda a la altura deseada. (Fig. 5.13)

8. El aspecto del prado será mejor si los cortes se efectuarán alternándolos en las dos direcciones. (Fig. 5.14)
9. Si el transportador tiende a atascarse, es aconsejable disminuir la velocidad de avance ya que puede ser excesiva en función de las condiciones del prado; si el problema persiste, son causas probables los dispositivos de corte mal afilados o el perfil de las aletas deformado.
10. Prestar especial atención en los cortes en terrenos con matas o cerca de bordes bajos que podrían dañar el paralelismo y el borde del grupo dispositivos de corte y los dispositivos de corte.

## 6. MANTENIMIENTO

### 6.1 MEDIDAS PARA LA SEGURIDAD

**⚠ ¡ATENCIÓN!** *Es necesario contactar inmediatamente a su Vendedor o a un Centro especializado si observase irregularidades en el funcionamiento.*

- del freno,
- de la activación y parada de los dispositivos de corte,
- de la introducción de la tracción en marcha adelante o marcha atrás.

### 6.2 MANTENIMIENTO ORDINARIO

La tabla tiene el objeto de ayudarle a mantener eficiente y segura su máquina. En esta se enumeran las principales intervenciones y la frecuencia prevista para cada uno de estos. Las casillas de al lado le permiten anotar la fecha o el número de horas de funcionamiento en las cuales la intervención se ha efectuado.

Intervención		Horas	Ejecutada (Fecha u Hora)																	
<b>1.</b>	<b>MÁQUINA</b>																			
<b>1.1</b>	Control fijación y afilado de los dispositivos de corte <sup>3)</sup>	25																		
<b>1.2</b>	Sustitución dispositivos de corte <sup>3)</sup>	100																		
<b>1.3</b>	Control correa de transmisión <sup>3)</sup>	25																		
<b>1.4</b>	Sustitución correa de transmisión <sup>2)3)</sup>	-																		
<b>1.5</b>	Control correa mando de los dispositivos de corte <sup>3)</sup>	25																		
<b>1.6</b>	Sustitución correa mando de los dispositivos de corte <sup>2) 3)</sup>	-																		
<b>1.7</b>	Control y registro del freno <sup>3)</sup>	25																		
<b>1.8</b>	Control y regulación tracción <sup>3)</sup>	25																		
<b>1.9</b>	Control activación y freno de los dispositivos de corte <sup>3)</sup>	25																		
<b>1.10</b>	Control de todas las fijaciones	25																		
<b>1.11</b>	Lubricación general <sup>4)</sup>	25																		
<b>2.</b>	<b>MOTOR <sup>1)</sup></b>																			
<b>2.1</b>	Sustitución del aceite motor	...																		
<b>2.2</b>	Control y limpieza del filtro del aire	...																		
<b>2.3</b>	Sustitución del filtro del aire	...																		
<b>2.4</b>	Control filtro gasolina	...																		

Intervención		Horas	Ejecutada (Fecha u Hora)						
2.5	Sustitución del filtro gasolina	...							
2.6	Control y limpieza contactos bujía	...							
2.7	Sustitución bujía	...							

- 1) Consultar el manual del motor para la lista completa y relativa frecuencia.
- 2) Contactar a su Vendedor en las primeras señales de mal funcionamiento.
- 3) Operación que debe ser efectuada por su Vendedor o por un Centro especializado.
- 4) La lubricación general de todas las articulaciones debería ser ejecutada cada vez que se prevé un largo periodo de inactividad de la máquina.

### 6.2.1 Motor (Fig. 6.1)

**IMPORTANTE** *Seguir todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones del motor.*

Para descargar el aceite del motor, mantener parado el tubo de extensión (1) y aflojar el tapón de descarga (2).

Al volver a montar el tapón (2) prestar atención al posicionamiento de la junta interna (3) y apretar a fondo apretando bien el tubo de extensión (1).

### 6.2.2 Eje posterior

Está formado por un grupo monobloque sellado que no precisa mantenimiento; está provisto de una carga de lubricante permanente que no necesita sustitución o llenado.

### 6.2.3 Batería (Fig. 6.2)

Es fundamental efectuar un cuidadoso mantenimiento de la batería para garantizar una larga duración de la misma.

La batería de su máquina deberá estar taxativamente cargada:

- antes de utilizar la máquina por primera vez después de haberla adquirido;
- antes de cada prolongado período de inactividad de la máquina;
- antes de la puesta en servicio después de un prolongado periodo de inactividad.

Leer y respetar atentamente el procedimiento de recarga descrito en el manual que se adjunta a la batería. Si no se respeta el procedimiento o no se carga la batería, se podrían producir daños irreparables a los elementos de la batería.

Una batería agotada **debe** ser recargada lo más pronto posible.

**IMPORTANTE** *La carga de la batería se debe efectuar con un equipo de tensión constante. Otros sistemas de recarga pueden dañar irreparablemente la batería.*

La máquina está dotada de un conector (1) para la recarga, a conectar al correspondiente conector del cargador de batería de mantenimiento suministrado en dotación (si previsto) o disponible bajo pedido (ver 8.2).

**IMPORTANTE** *Este conector se debe utilizar exclusivamente para la conexión del cargador de batería de mantenimiento previsto por el Fabricante. Para utilizarlo:*

- seguir las indicaciones descritas en las relativas instrucciones de uso;
- seguir las indicaciones descritas en el manual de la batería.

## 6.3 INTERVENCIONES EN LA MÁQUINA

### 6.3.1 Alineamiento del grupo de dispositivos de corte (Fig. 6.3)

Una buena regulación del grupo dispositivos de corte es esencial para obtener un prado cortado uniformemente.

En el caso de corte irregular, controlar la presión de los neumáticos.

Si esto no fuera suficiente para obtener un cortado uniforme, es necesario contactar a su Vendedor para la regulación del alineamiento del grupo dispositivos de corte.

### 6.3.2 Sustitución de las ruedas (Fig. 6.4)

Con la máquina en una superficie plana, colocar unos espesores debajo de un elemento portante del bastidor, por el lado de la rueda a sustituir.

Las ruedas son retenidas por un anillo elástico (1) que se puede extraer utilizando un destornillador.

**NOTA** *En caso de sustitución de una o ambas ruedas posteriores, asegurarse que eventuales diferencias del diámetro externo no sean mayores de 8-10 mm, en caso contrario, para evitar cortes irregulares, es necesario efectuar la regulación del alineamiento del grupo dispositivos de corte.*

**IMPORTANTE** *Antes de volver a montar una rueda, engrasar el eje. Volver a colocar cuidadosamente el anillo elástico (1) y la arandela de apoyo lateral (2).*

### 6.3.3 Reparación o sustitución de los neumáticos

Los neumáticos son de tipo “Tubeless” y por lo tanto después de haberlos pinchado deben ser sustituidos o reparados por un reparador de neumáticos especializado, según los modos previstos para este tipo de neumático.

### 6.3.4 Sustitución de las lámparas (si estuvieran previstas)

#### • Lámparas tipo “I” (incandescente) (Fig. 6.5)

Las lámparas (18W) se colocan a bayoneta en el portálámparas que se extrae girándolo en sentido antihorario con la ayuda de una pinza.

#### • Lámparas tipo “II” (de LED) (Fig. 6.6)

- Desatornillar la abrazadera (1) y extraer el conector (2).
- Desmontar el iluminador de LED (3), fijado por los tornillos (4).

### 6.3.5 Sustitución de un fusible (Fig. 6.7)

En la máquina están previstos algunos fusibles (1) de diferente capacidad, cuyas funciones y características son las siguientes:

- Fusible de 10 A = de protección de circuitos generales y de potencia de la tarjeta electrónica, cuya intervención provoca la parada de la máquina.
- Fusible de 25 A = de protección del circuito de carga, cuya intervención se manifiesta con una progresiva pérdida de la carga de la batería y consiguientes dificultades en el arranque.

La capacidad del fusible está indicada en el mismo fusible.

**IMPORTANTE** *Un fusible quemado debe ser siempre sustituido con uno de igual tipo y carga y jamás con uno de carga diferente.*

Si no se logra eliminar las causas de la intervención, consultar a su Distribuidor.

### 6.3.6 Desmontaje, sustitución y remontaje de los dispositivos de corte

**¡ATENCIÓN!** *Llevar siempre guantes de trabajo cuando maneje los dispositivos de corte.*

**¡ATENCIÓN!** *Sustituir siempre los dispositivos de corte dañados o doblados, ¡no intente nunca arreglarlos! USAR SIEMPRE DISPOSITIVOS DE CORTE ORIGINALES!*

En esta máquina se prevé el uso de dispositivos de corte con el código indicado en la tabla de la página ii.

Dada la evolución del producto, los dispositivos de corte arriba indicado podrán ser sustituidos por otro, con características análogas de intercambiabilidad y seguridad de funcionamiento.

**IMPORTANTE** *Es oportuno que los dispositivos de corte se sustituyan por pares, especialmente en el caso de sensibles diferencias de desgaste.*

## 7. GUÍA PARA LA IDENTIFICACIÓN DE LAS ANOMALÍAS

INCONVENIENTE	CAUSA PROBABLE	REMEDIO
1. Con la llave en «MARCHA», el motor de arranque no gira	<ul style="list-style-type: none"> <li>- falta habilitación al arranque</li> <li>- batería mal conectada</li> <li>- inversión de la polaridad de la batería</li> <li>- batería completamente agotada</li> <li>- fusible quemado</li> <li>- tarjeta mojada</li> <li>- mal funcionamiento del relé de arranque</li> </ul>	<p>Poner la llave en la pos. «PARADA» y buscar las causas de la avería:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- controlar que se respeten las condiciones de habilitación (ver 5.2.a)</li> <li>- comprobar las conexiones (ver 3.4)</li> <li>- comprobar las conexiones (ver 3.4)</li> <li>- recargar la batería (ver 6.2.3)</li> <li>- sustituir el fusible (10 A) (ver 6.3.5)</li> <li>- secar con aire tibio</li> <li>- contactar a su Distribuidor</li> </ul>
2. Con la llave en «ARRANQUE», el motor de arranque gira, pero el motor no se pone en marcha	<ul style="list-style-type: none"> <li>- batería no suficientemente cargada</li> <li>- falta flujo de gasolina</li> <li>- encendido defectuoso</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- recargar la batería (ver 6.2.3)</li> <li>- comprobar el nivel del tanque (ver 5.3.3)</li> <li>- abrir el grifo (si estuviera previsto) (ver 5.4.1)</li> <li>- comprobar el filtro de la gasolina</li> <li>- comprobar la fijación del capuchón de la bujía</li> <li>- comprobar la limpieza y la correcta distancia entre los electrodos</li> </ul>
3. Puesta en marcha dificultosa o funcionamiento irregular del motor	<ul style="list-style-type: none"> <li>- anomalías en el carburador</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- limpiar o sustituir el filtro del aire</li> <li>- vaciar el tanque e introducir gasolina fresca</li> <li>- controlar y eventualmente cambiar el filtro de la gasolina</li> </ul>
4. Disminución del rendimiento del motor durante el corte	<ul style="list-style-type: none"> <li>- velocidad de avance elevada con relación a la altura del corte</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- disminuir la velocidad de avance y/o aumentar la altura del corte (ver 5.4.5)</li> </ul>
5. El motor se para durante el trabajo	<ul style="list-style-type: none"> <li>- intervención de los dispositivos de seguridad</li> <li>- fusible quemado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- controlar que se respeten las condiciones de habilitación (ver 5.2.b)</li> <li>- sustituir el fusible (10 A) (ver 6.3.5)</li> </ul>
6. Los dispositivos de corte no se acoplan o no se paran tempestivamente cuando se desacoplan	<ul style="list-style-type: none"> <li>- problemas en el sistema de acoplamiento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- contactar a su Distribuidor</li> </ul>
7. Corte irregular	<ul style="list-style-type: none"> <li>- grupo dispositivos de corte no paralelo al terreno</li> <li>- ineficacia de los dispositivos de corte;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- controlar la presión de los neumáticos (ver 5.3.2)</li> <li>- restablecer la alineación del grupo dispositivos de corte con respecto al terreno (ver 6.3.1)</li> <li>- contactar a su Vendedor</li> </ul>
8. Vibración anómala durante el funcionamiento	<ul style="list-style-type: none"> <li>- el grupo dispositivos de corte está lleno de hierba</li> <li>- los dispositivos de corte están desequilibrados o aflojados</li> <li>- fijaciones flojas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- limpiar el grupo dispositivos de corte (ver 5.4.8)</li> <li>- contactar a su Vendedor</li> <li>- comprobar y apretar los tornillos de fijación del motor y del bastidor</li> </ul>

INCONVENIENTE	CAUSA PROBABLE	REMEDIO
9. Frenado incierto o ineficaz	– freno no regulado correctamente	– contactar a su Vendedor
10. Avance irregular, poca tracción en subida o tendencia de la máquina a empujarse	– problemas en la correa o en el dispositivo de acoplamiento	– contactar a su Vendedor
11. Con el motor en movimiento, accionando el pedal de la tracción la máquina no se desplaza (modelos de transmisión hidrostática)	– la palanca de desbloqueo en posición «B»	– llevarla a la posición «A» (ver 4.33)
12. La máquina empieza a vibrar de manera anómala	– dañada o partes aflojadas	– parar la máquina y quitar el cable de la bujía – verificar posibles daños – controlar si hay partes aflojadas y apretarlas – proveer a los controles, sustituciones o reparaciones en un Centro Especializado

Si las anomalías perduran después de haber efectuado las operaciones descritas arriba, contactar a su Distribuidor.

**¡ATENCIÓN!** *No intente jamás efectuar reparaciones laboriosas sin poseer los medios y los conocimientos técnicos necesarios. Toda intervención mal ejecutada comporta automáticamente el vencimiento de la Garantía y el declino de la responsabilidad por parte del Fabricante.*

## 8. ACCESORIOS

### 8.1 KIT PARA “MULCHING” (Fig. 8.1 n.41)

Desmenuza finamente la hierba cortada y la deja en el prado como alternativa a la recogida en la bolsa de recolección.

### 8.2. CARGADOR DE BATERIA DE MANTENIMIENTO (Fig. 8.1 n.42)

Permite mantener en perfecta eficacia la batería durante los periodos de inactividad de la máquina, garantizando un nivel de carga óptimo y una mayor duración de la batería.

### 8.3 KIT REMOLQUE (Fig. 8.1 n.43)

Para remolcar un remolque.

### 8.4 KIT PARACHOQUES ANTERIOR (Fig. 8.1 n.44)

Suministra la protección a las partes anteriores de la máquina.

### 8.5 LONA DE CUBIERTA (Fig. 8.1 n.45)

Para proteger la máquina contra el polvo cuando no se utiliza.

### 8.6 CADENAS DE NIEVE 18” (Fig. 8.1 n.46)

Mejoran la adherencia de las ruedas posteriores en los tramos nevados y permiten el uso de herramientas quitanieve.

### 8.7 REMOLQUE (Fig. 8.1 n.47)

Para transportar herramientas u otros objetos, dentro de los límites de carga permitidos.

### 8.8 ESPARCIDOR (Fig. 8.1 n.48)

Para esparcir sal o fertilizantes.

### 8.9 RODILLO PARA HIERBA (Fig. 8.1 n.49)

Para compactar el terreno después de la siembra o aplastar la hierba.

### 8.10 QUITANIEVES DE CUCHILLA (Fig. 8.1 n.50)

Para el espalado y la acumulación lateral de la nieve eliminada.

### 8.11 RECOGEDOR HOJAS Y HIERBA (Fig. 8.1 n.51)

Para la recogida de hojas y hierba en superficies herbosas.

